

Title (en)

Method and device for rinsing flat panlike receptacles.

Title (de)

Verfahren und Vorrichtung zum Spülen von flachen, pfannenartigen Behältern.

Title (fr)

Procédé et appareil pour rincer des récipients plats du type bassines.

Publication

**EP 0019204 A1 19801126 (DE)**

Application

**EP 80102495 A 19800507**

Priority

- CH 140580 A 19800221
- CH 442779 A 19790511

Abstract (en)

In this method, the outside and rim area and the inside of the receptacle are sprayed in the direction from top to bottom with a rinsing liquid in order to flush out the contents and/or the inside and the rim area of the receptacle are sprayed in order to clean the receptacle. The device has a rinsing chamber (1) in which a receptacle positioned on the charging lid (2) is held in a defined position in relation to a first and second rinsing device (3, 4). The first rinsing device (3) has rinsing nozzles (12, 52) which can be pivoted about an angle (  $\alpha$  ) in order to spray the rinsing liquid from top to bottom towards the inside, or are guided in an orbit around the receptacle in order to rinse the outside of the receptacle, while the second rinsing device (4) can be moved into the inside of the receptacle and is rotatable in order to rinse the inside of the receptacle. <IMAGE>

Abstract (de)

Mit diesem Verfahren wird die Aussenseite und Randpartie und die Innenseite des Behälters in der Richtung von oben nach unten mit einer Spülflüssigkeit bespritzt, um den Inhalt auszuschwemmen und/oder die Innenseite und die Randpartie des Behälters bespritzt, um den Behälter zu reinigen. Die Vorrichtung weist eine Spülkammer (1) auf, in der ein am Beschickungsdeckel (2) gehaltener Behälter in einer bestimmten Lage bezüglich einer ersten und zweiten Spülvorrichtung (3, 4) gehalten wird. Die erste Spülvorrichtung (3) weist Spüldüsen (12, 52) auf, die um einen Winkel ( $\alpha$ ) schwenkbar sind, um die Spülflüssigkeit von oben nach unten gegen die Innenseite zu spritzen, oder in einer Kreisbahn um den Behälter herumgeführt werden, um die Aussenseite des Behälters zu spülen, während die zweite Spülvorrichtung (4) in das Behälterinnere verschiebbar und drehbar ist, um die Innenseite des Behälters zu spülen.

IPC 1-7

**A61G 9/00**

IPC 8 full level

**A61G 9/02** (2006.01)

CPC (source: EP)

**A61G 9/02** (2013.01)

Citation (search report)

- GB 931602 A 19630717 - DENT & HELLYER
- DE 1254823 B 19671123 - ANTONY WILHELMUS DE BEYER
- CH 427172 A 19661231 - FISCHER WALTER [DE], et al
- CH 358548 A 19611130 - TECHNO MEDICA MEDIZINISCH TECH [AT]
- DE 1658257 A1 19700827 - ZIMMER & KELLERMANN
- DE 2819925 B1 19790913 - MONES HARRI KG
- AU 15981 B

Cited by

DE10349084A1; US4759085A; AU601195B2; CN114427993A

Designated contracting state (EPC)

AT BE DE FR GB IT LU NL SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0019204 A1 19801126**

DOCDB simple family (application)

**EP 80102495 A 19800507**